

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																									
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																									
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																									
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantotunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																									
AEchood	79,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																									
EEC	D		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatötehuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes																									
FDEhood	8,1		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																									
FDEC	E		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																									
LEhood	11	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Светоная эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																									
LEC	E		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																									
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigraisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																									
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																									
Qmin	255	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgjennomstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																									
Qmax	400	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi-hastighet	Luftgjennomstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																									
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebästeluft	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennomstrømming ved høyeste intensitet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums																									
SPEmin	55	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lyd effektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																									
SPEmax	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lyd effektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																									
SPEboost	N/A	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lyd effektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																									
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el stand	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																									
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																									
F	1,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																									
Qbep	214,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zetkoefficient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																									
EElhood	93,5		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																									
Qbep	160	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdaet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																									
Qmax	400,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																									
Wbep	118,0	W	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømming	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																									
WL	8,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitne visefektīvākajā punktā																									
Lwa	68	dBa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																									
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildipidajal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismotais jaudas līmenis gatavošanas virsmas uzstādījumā																									
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora na configuração máxima	Ljudeffektivität vid maximiinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																									
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGIEEFFICIENCY TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. 5) Maintain a clean filter or pull it out of the cap to optimize efficiency, anti-graese and antiodors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn dies unbedingt notwendig ist. 3) Verhöge die snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilterefficiëntie te optimaliseren.	1) Het begin van het koken, activeer de afzuigkap op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilterefficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y antiolores.	1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stort behov. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matlukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet endast når det er absolutt nødvendigt. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matlukt.	1) Käynnistä liestulatuinen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettissä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tänd emhättens ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere lugthatten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhättens hastighed, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rent for at optimere deres funktion.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu ņmūksmā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas odu. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādu valmīstamies atūstamisl lāgā ātrumā ieslēdz plūsmu

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF			UA		LT		MT		HU		CZ		SK		RO		PL		HR		SL		GR		BG		SR		GA						
S	FRANKE		PF	Додавачка техничка информација по вироб, згідно з 65/2014		Garniro kortakortales informacija pagal 65/2014		Skoda tat-Taġġir tal-Prodott skont nru 65/2014		A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsoltos információ		Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014		Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014		Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014		Informacje na karcie produktu według 65/2014		Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014		Informacije o prodaktom/listu izdelka v skladu s 65/2014		Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014		Únin feli bilgi, 65/2014-a göre		Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014		Информация о производстве, према 65/2014		Biloga Tájérg de réir Uimh, 65/2014			
M	110.0017.937	FDL664XSL0 <th>S</th> <td colspan="2">Назва постављачина</td> <td colspan="2">Tekiero pavadinimas</td> <td colspan="2">Isem it-fornitur</td> <td colspan="2">A szállító neve</td> <td colspan="2">Jméno dodavatele</td> <td colspan="2">Meno dodávateľa</td> <td colspan="2">Numele furnizorului</td> <td colspan="2">Nazwa dostawcy</td> <td colspan="2">Naziv dobavljača</td> <td colspan="2">Ime dobavitelja</td> <td colspan="2">Όνομα του προμηθευτή</td> <td colspan="2">Tedarikçi bilgisi</td> <td colspan="2">Име на доставчик</td> <td colspan="2">Назив добављача</td> <td colspan="2">Ainm an tsoláthair</td>	S	Назва постављачина		Tekiero pavadinimas		Isem it-fornitur		A szállító neve		Jméno dodavatele		Meno dodávateľa		Numele furnizorului		Nazwa dostawcy		Naziv dobavljača		Ime dobavitelja		Όνομα του προμηθευτή		Tedarikçi bilgisi		Име на доставчик		Назив добављача		Ainm an tsoláthair			
			M	Идентификација модели		Modelis identifikacija		Identifikatur tal-modelli		A készülék típuszáma		Identifikace modelu		Identifikácia modelu		Indicativ model		Identyfikacja modelu		Identifikacija modela		Identifikacija modela		Identifikacija modela		Model Tanımı		Идентификация на модела		Ознака модела		Aitheantas an mhóidail			
AEC	hood	79,1	kWh/a	Щорічне споживання		Metinis energijos suvartojimas		Il-konsum annwali tal-enerġija		Éves áramfogyasztás		Roční energetická spotřeba		Ročná spotreba energie		Consom energetici anual		Roczne zużycie energii		Godišnja potrošnja energije		Letna poraba energije		Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας		Υλική Ενέργεια Tüketimi		Годишня консумация на енергия		Годишня потрошња електричне енергије		Biloga Fuinnim in aghaidh na Bílana			
EEC	D			Клас енергоефективности		Energoefektivitatis		Il-klass tal-efficiënza		Energiahatékonysági besorolás		Třída energetické účinnosti		Trieda energetickej účinnosti		Clasă de eficiență energetică		Klasa wydajności energetycznej		Razred energetske učinkovitosti		Razred energetske učinkovitosti		Κλάση ενεργειακής učinkovitosti		Enerji Verimlilik Sınıfı		Клас на енергийна ефективност		Класа енергетске ефикасности		Ainme Eifeachtúlachta Ainm			
FDE	hood	8,1		Пародинамична ефективність		Skysio dinamias efektyvumas		Il-efficiënza ta-fluiddinamika		Áramlásdinamika hatékonyaság		Třída dynamická účinnost		Trieda dynamická účinnosť		Clasă de eficiență hidrodynamică		Klasa wydajności hydrodynamicznej		Razred fluidodinamičke učinkovitosti		Razred učinkovitosti pretotne dinamike		Κλάση ρευστοδυναμικής učinkovitosti		Enerji Verimlilik Sınıfı		Клас на ефективност на динамиката на fluids		Класа ефикасности динамиче fluids		Ainme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín			
FDEC	E			Ефективність освітлення		Apšvietimo efektyvumas		L-efficiënza tat-Tidwli		Világítási hatékonyság		Třída světelná účinnost		Trieda svetelnej účinnosti		Clasă de eficiență luminoasă		Klasa wydajności świetlnej		Razred učinkovitosti rasvjetle		Razred svetilne učinkovitosti		Κλάση φωτεινής učinkovitosti		Aydınlık Verimlilik Sınıfı		Клас на ефективност на осветяване		Класа ефикасности осветљености		Ainme Eifeachtúlachta Solais			
LE	hood	11	lux/Wat	Клас ефективности осветљености		Apšvietimo efektyvumas klasė		Il-Klass tal-Efficiënza tat-Tidwli		Zsírzsűrítési hatékonyság		Třída světelné účinnosti		Trieda svetelnej účinnosti		Clasă de eficiență luminoasă		Klasa wydajności świetlnej		Razred učinkovitosti rasvjetle		Razred svetilne učinkovitosti		Κλάση φωτεινής učinkovitosti		Aydınlık Verimlilik Sınıfı		Клас на ефективност на осветяване		Класа ефикасности осветљености		Ainme Eifeachtúlachta Solais			
LEC	E			Ефективність фільтрації жиру		Riebalų filtravimo efektyvumas		Il-Klass tal-Filtrazzjoni tal-Grassiess		Zsírzsűrítési hatékonyság		Účinnost protitukové filtrace		Účinnost filtriranja tukova		Eficiență de filtrare anti-grăsimi		Eficiencia de filtración antisgrassi		Učinkovitost filtriranja protiv masnoće		Učinkovitost protimasoćne filtracije		Αποδοχή φαιρπορροιστικού λίπους		Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı		Ефективност на филтриране на мазнини		Ефикасност филтрирања мазти		Ainme Eifeachtúlachta Um Saghaidh Gréise			
GFE	hood	75,1	%	Клас ефективности филтрації жиру		Riebalų filtravimo efektyvumas klasė		Il-Klass tal-Efficiënza tat-Filtrazzjoni tal-Grassiess		Zsírzsűrítési hatékonyság besorolás		Třída účinnosti protitukové filtrace		Trieda účinnosti filtriranja protiv masnoće		Clasă de eficiență de filtrare anti-grăsimi		Klasa wydajności filtracji tłuszczu		Razred učinkovitosti protimasoćne filtracije		Razred učinkovitosti protimasoćne filtracije		Κλάση αποδοχής φαιρπορροιστικού λίπους		Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı		Клас на ефективност на филтриране на мазнини		Класа ефикасности филтрирања мазти		Ainme Eifeachtúlachta Um Saghaidh Gréise			
GFEC	C			Поток повітря при мінімальній швидкості		Oro srautas minimali greitis		Il-Fluss tat-Arja Minimu waqt użu normal		Légáramlás minimális fordulatszám		Průtok vzduchu při minimální rychlosti		Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti		Flux de aer la viteză minimă		Flux de aer la viteză minimă		Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej		Protok zraka na minimalnoj brzini		Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα		Minimum hızda hava akışı		Вяздухен поток при минимална скорост		Проток въздуха при минималној брзини		Aersheabhadh Iosta le ghrádhais			
Qmin		255	m3/h	Поток повітря при максимальній швидкості		Oro srautas maksimali greitis		Il-Fluss tat-Arja Massimo waqt użu normal		Légáramlás maximális fordulatszám		Průtok vzduchu při maximální rychlosti		Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti		Flux de aer la viteză maximă		Flux de aer la viteză maximă		Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej		Protok zraka na maksimalnoj brzini		Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα		Yogun hızda hava akışı		Вяздух							
Qmax		400	m3/h	Поток повітря при підвищеній швидкості		Oro srautas esant didėjusiam greičiui		Il-Fluss tat-Arja Il-Midallata intensiva waqt użu normal		Légáramlás intenzív fordulatszám		Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti		Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti		Flux de aer la viteză intensivă		Flux de aer la viteză intensivă		Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej		Protok zraka na intenzivnoj brzini		Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα		Yogun hızda hava akışı		Вяздух							
Qboost		N/A	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при м.к. швидкості		Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui		Il-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám		Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti		Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti		Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă		Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej		Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini		Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini			
SPemin		68	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості		Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui		Il-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám		Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti		Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti		Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă		Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej		Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini			
SPEmax		68	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості		Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui		Il-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám		Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti		Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti		Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă		Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej		Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini			
SPEboost		N/A	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості		Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui		Il-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám		Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti		Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti		Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă		Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej		Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini		Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini			
PO		0,0	Watt	Енергоспоживання в режимі вимкнення		Energosvajimas režimo išjungimo		Il-konsum tal-enerġija il-modalità Merti		Áramfogyasztás off (ki) üzemódban		Spotřeba proudu při režimu off		Spotřeba energie v režimu vypnutí		Consum de curent în modul oprire		Zużycie prądu w trybie wyłączonym		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"			
Ps		N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі очікування		Energosvajimas režimo išlikimo		Il-konsum tal-enerġija il-modalità Sternja		Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemódban		Spotřeba proudu při režimu standby		Spotřeba energie v pohotovostnom režime		Consum de curent în modul standby		Zużycie prądu w trybie gotowości		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti			
F		1,7		Додаткова інформація згідно з 66/2014		Papildoma informacija pagal 66/2014		Informazzjoni addizzjonali skont Nru 66/2014		További információk a 66/2014 szert		Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014		Doplnkové informace podľa 66/2014		Informații suplimentare conform cu norma 66/2014		Informacje dodatkowe według 66/2014		Informații suplimentare conform cu norma 66/2014		Informacje dodatkowe według 66/2014		Εππληκρωμένες πληροφορίες βάσει 66/2014		66/2014-a göre ilave bilgi		Допълнителна информация съгласно 66/2014		Додатне информације према 66/2014		Faisnéis Breise de réir Uimh. 66/2014			
EE	hood	93,5		Коэффициент поглощения шума		Laido padidėjimo faktoriaus		Fattur tat' zieda fil-pin		Időnévelési együttható		Koefficient nárustu v koefice		Faktor zvýšení času		Coeficient de creștere a		Współczynnik wzrostu w czasie		Koefficient povećanja vremena		Koefficient podajanja časa		Συντελεστής αύξησης του χρόνου		Sure arts faktörü		Коэффициент на нарастване на времето		Фактор временного поедания		Factör mēdathe ama			
Qbep		160	Pa	Индекс энергоэффективности		Energoefektivitatis indeksas		L-Indici tal-Efficiënza Energetika		Energiahatékonysági mutató		Ukazatel energetické účinnosti		Index energetickej účinnosti		Indice de eficiență energetică		Wskaźnik wydajności energetycznej		Indeks energetske učinkovitosti		Indeks energetske učinkovitosti		Ακρίτης ενεργειακής αποδοχής		Enerji Verimlilik İndeksi		Индекс на енергийна ефективност		Индекс енергетске ефикасности		Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh			
Qmax		400,0	m3/h	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД		Išmatuotų oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-rata tal-fluss tal-arja mkefla fil-punt tal-efficiënza massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért leghozam		Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Prietok vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti		Căderea de aer la viteză maximă		Căderea de aer la viteză maximă		Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti			
Wbep		118,0	W	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД		Išmatuotų oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-presjoni tat-arja mkefla fil-punt tal-efficiënza massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért legnyomás		Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti		Căderea de aer la viteză maximă		Căderea de aer la viteză maximă		Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti			
WL		8,0	W	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД		Išmatuotų oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-presjoni tat-arja mkefla fil-punt tal-efficiënza massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért legnyomás		Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti		Căderea de aer la viteză maximă		Căderea de aer la viteză maximă		Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti			
Emiddle		90	lux	Макс. поток повітря		Maksimalus oro srautas		Il-fluss massimu tal-arja		maximális légáramlás		maximální průtok vzduchu		maximálny prtok vzduchu		flux de aer maxim		flux de aer maxim		Maksymalny przepływ powietrza		maksimalni protok zraka		najveći zračni protok		mėjytis poį oro		Maximum akis hzi		максимален вяздушен поток		максимален проток въздуха		Aersheabhadh uasta	
Lwa		68	dBa	Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. ККД		Išmatuotų elektros galios esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-kontribut tal-enerġija esant għat-frekwenza A il-velocità massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítség		Elektrický napájení měřeno v bodě nejvyšší účinnosti		Elektrický prtok merany v bode najlepšej účinnosti		Alimentare elettrica misurata nel punto di efficienza optima		Zasilanie elektrické mierené v bode najlepšej účinnosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti	
WL				Номинальная мощность системы освещения		Nominali apšvietimo sistemos galia		Il-gawna nominali tas-sistema tat-tidwli		A világítási rendszer névleges teljesítménye		Jmenovitý výkon systému osvětlení		Nominálny výkon systému osvetlenia		Putere nominală a sistemului de iluminat		Moc znamionowa systemu oświetlenia		Nominalna snaga sustemtu osvetljavanja		Nominalna snaga sustemtu osvetljavanja		Nominalna snaga sustemtu osvetljavanja		Nominalna snaga sustemtu osvetljavanja		Nominalna snaga sustemtu osvetljavanja		Nominalna snaga sustemtu osvetljavanja		Nominalna snaga sustemtu osvetljavanja			
Emiddle				Средний уровень звукового давления в точке макс. ККД		Vidutinis garsinio spaudimo lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-luminazzjoni medja taqwa għat-frekwenza A il-wicc għat-tisr		A világítás rendszer átlagvilágítása a főzónában		Průměrné ozvěnití systému osvětlení na varné plochy		Průmerné ozvěnití systému osvetlenia na varné plochy		Srednje ozvećenje sistema osvetljavanja na površini za kuhanje		Srednje ozvećenje sistema osvetljavanja na površini za kuhanje		Prosečno ozvećenje sistema osvetljavanja na površini za kuhanje		Prosečno ozvećenje sistema osvetljavanja na površini za kuhanje		Prosečno ozvećenje sistema osvetljavanja na površini za kuhanje		Prosečno ozvećenje sistema osvetljavanja na površini za kuhanje		Prosečno ozvećenje sistema osvetljavanja na površini za kuhanje		Prosečno ozvećenje sistema osvetljavanja na površini za kuhanje		Prosečno ozvećenje sistema osvetljavanja na površini za kuhanje			
Lwa				Рівень акустичного потужності при найвищій швидкості		Garsinio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui		L-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Hangnyomásszint maximális teljesítmény		Hladina akustického výkonu měřeno při maximální nastavení		Hladina akustického výkonu měřeno při maximální nastavení		Nivel de putere sonoră la setarea maximă		Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym		Zalecenia dotyczące wyważenia		Zalecenia dotyczące wyważenia		Zalecenia dotyczące wyważenia		Zalecenia dotyczące wyważenia		Zalecenia dotyczące wyważenia		Zalecenia dotyczące wyważenia		Zalecenia dotyczące wyważenia			
POBEP		160	Pa	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД		Išmatuotų oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-rata tal-fluss tal-arja mkefla fil-punt tal-efficiënza massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért leghozam		Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Prietok vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti		Căderea de aer la viteză maximă		Căderea de aer la viteză maximă		Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti			
Wbep		118,0	W	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД		Išmatuotų oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-presjoni tat-arja mkefla fil-punt tal-efficiënza massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért legnyomás		Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti		Căderea de aer la viteză maximă		Căderea de aer la viteză maximă		Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti			
WL		8,0	W	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД		Išmatuotų oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-presjoni tat-arja mkefla fil-punt tal-efficiënza massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért legnyomás		Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti		Căderea de aer la viteză maximă		Căderea de aer la viteză maximă		Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti		Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti			
Emiddle		90	lux	Макс. поток повітря		Maksimalus oro srautas		Il-fluss massimu tal-arja		maximális légáramlás		maximální průtok vzduchu		maximálny prtok vzduchu		flux de aer maxim		flux de aer maxim		Maksymalny przepływ powietrza		maksimalni protok zraka		najveći zračni protok		mėjytis poį oro		Maximum akis hzi		максимален вяздушен поток		максимален проток въздуха		Aersheabhadh uasta	
Lwa		68	dBa	Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. ККД		Išmatuotų elektros galios esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-kontribut tal-enerġija esant għat-frekwenza A il-velocità massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítség		Elektrický napájení měřeno v bodě nejvyšší účinnosti		Elektrický prtok merany v bode najlepšej účinnosti		Alimentare elettrica misurata nel punto di efficienza optima		Zasilanie elektrické mierené v bode najlepšej účinnosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izmeryeno na mjestu najbolje učinkovitosti		Elektriko napajanje izm									